

## User Instruction Manual Supplement

### Supplément au Mode D'emploi

### Suplemento del Manual de Instrucciones para el Usuario



Miller Rebar Hook Anchors are anchorage connectors designed to facilitate anchoring to scaffolding, pipe or angle iron.

**NOTE:** Rebar Hook Anchors include this instruction manual supplement in addition to the General User Instruction Manual, which provides important warnings, information, anchorage requirements, and inspection and maintenance procedures applicable to this product.

### **⚠ WARNING**

All persons using this equipment must read, understand and follow all instructions. Failure to do so may result in serious injury or death. Do not use this equipment unless you are properly trained.

Rebar Hook Anchors feature a locking rebar (pelican) hook on one end for installation to the anchorage point and a D-ring on the other end to accommodate the connecting device. Model 485 is also equipped with a SofStop shock absorber pack to reduce fall arrest forces.

- Only one personal fall arrest system should be attached to the anchorage connector at any given time.
- Maximum capacity is 400 lbs. (181.4kg).
- Rebar Hook Anchors have a minimum tensile strength of 5,000 lbs. (22kN).
- Model 480-Z7 has a gate load strength of 3,600 lbs. applied in any direction in accordance with ANSI Z359.1.
- Materials used in anchorage connector construction include: steel (rebar hooks and D-rings) and polyester (webbing and SofStop pack).



Model 480



Model 480-Z7



Model 485

Les chevilles d'ancrage à double verrou de Miller sont des connecteurs d'ancrage destinés à faciliter l'ancrage aux échafaudages, aux tuyaux ou au fer d'angle.

NOTA : Les chevilles d'ancrage sont accompagnées du présent supplément au Mode d'emploi, en plus du Mode d'emploi général qui fournit d'importants renseignements, mises en garde et exigences d'ancrage, ainsi que des méthodes d'inspection et d'entretien applicables à ce produit.

## **AVERTISSEMENT**

**Toutes les personnes qui utilisent cet équipement doivent lire, comprendre et suivre toutes les instructions. Tout manquement à cette règle peut avoir pour conséquence des blessures graves ou la mort. Ne pas utiliser cet équipement à moins d'avoir reçu une formation adéquate.**

Les chevilles d'ancrage à double verrou sont munies d'un crochet à double verrou (pélican) à une extrémité pour installation au point d'ancrage et un anneau en D à l'autre extrémité pour convenir au dispositif de racordement. Le modèle 485 est également doté d'un amortisseur de chocs SofStop pour réduire les forces d'arrêt de chute.

- En aucun moment il ne peut y avoir plus d'un système d'arrêt de chute de fixé au connecteur d'ancrage.
- La capacité maximale est de 400 lb (181.4 kg).
- Les chevilles d'ancrage à double verrou ont une force de traction minimale de 5,000 lb (22 kN).
- Le modèle 480-Z7 a une force de charge de doigt de 3,600 lb appliquée dans n'importe quelle direction, conformément à la norme Z359.1 de l'ANSI.
- Les matériaux utilisés dans la fabrication des connecteurs d'ancrage comprennent notamment: acier (crochets à double verrou et anneaux en D) et polyester (sangles et amortisseurs SofStop).

## Instrucciones para el Usuario - Español

Las anclas con gancho de barra son conectores de anclaje diseñados para facilitar el anclaje a andamios, tubos o ángulo de hierro.

NOTA: Las anclas con gancho de barra incluyen este suplemento del manual de instrucciones además del Manual de Instrucciones Generales para el Usuario, el cual proporciona importantes advertencias, información, requisitos de anclaje y procedimientos de inspección y mantenimiento correspondientes a este producto.

## **ADVERTENCIA**

**Toda persona que use este equipo debe leer, comprender y seguir cabalmente todas las instrucciones. No hacerlo podría tener como consecuencia lesiones graves o mortales. No use este equipo si no ha sido debidamente entrenado.**

Las anclas con gancho de barra incorporan un gancho asegurador (pelicano) de barra en un extremo para instalarse en el punto de anclaje y un anillo "D" en el otro extremo para el dispositivo de conexión. El modelo 485 también está equipado de un paquete de absorción de impacto SofStop para disminuir la fuerza de detención de caída.

- Sólo un sistema personal para detención de caídas debe estar unido al conector de anclaje en todo momento.
- La capacidad máxima es 400 lb (181.4 kg).
- Las anclas con gancho de barra tienen 5,000 lb (22 kN) de resistencia mínima a la tracción.
- El modelo 480-Z7 tiene un linguete con una resistencia a la carga de 3,600 lb en todas direcciones, de conformidad con la norma ANSI Z359.1.
- Entre los materiales empleados en la fabricación del conector está: acero (ganchos de barra y anillos "D") y poliéster (tejido y paquete SofStop).



**TOLL-FREE 800-873-5242 • FAX 800-892-4078**